



ABU DHABI GRAMMAR SCHOOL

(CANADA)

ATTENDANCE POLICY

Abu Dhabi Grammar School (Canada) and the curriculum provider, Nova Scotia Department of Education recognizes that regular student attendance and punctuality are among the necessary essential components for student success. We identified that student attendance is a responsibility that is shared among parents/guardians, students, teachers and administration.

Abu Dhabi Grammar School (Canada) effective August 31, 2014 is implementing a policy which protects the integrity of the Nova Scotia courses. Under this policy a high school student may lose eligibility to be granted credit for a course if he/she is not present in class for at least 80% of the course. In other words a student who is absent for 20% of the classes in a full credit course may lose eligibility to be granted a credit in that course. This applies to half and full year courses.

أبوظبي جرامر سكول

(كندا)

سياسة الحضور

تدرك مدرسة أبوظبي جرامر سكول (كندا) ومقدم الخدمة الإدارة التعليمية لمقاطعة نونفا سكوتشا للتعليم أن حضور الطالب بانتظام ودقة يعد من بين العوامل الأساسية والضرورية لنجاح الطالب. قمنا بتوضيح أن حضور الطالب هو مسؤولية مشتركة بين أولياء الأمور/ الأوصياء والطالبة والمدرسين والإدارة.

تنفذ مدرسة أبوظبي جرامر سكول (كندا) اعتبارًا من 31 أغسطس 2014 سياسة تضمن تكامل الدورات التعليمية لنونفا سكوتشا. بموجب هذه السياسة، يمكن أن يفقد الطالب الأهلية لاكتساب درجات عن الدورة التعليمية في حال عدم تواجده/ تواجدها في الفصل بنسبة 80% على الأقل كل فصل دراسي. بكلمات أخرى، قد يفقد الطالب المتغيب بنسبة 20% في الفصول ذات الدورة التعليمية الكاملة الأهلية لمنحة درجات في هذه الدورة التعليمية. يُطبق هذا على الدورات التعليمية للعام بأكمله ونصفه.

The following procedures will be followed in monitoring the minimum attendance standard that must be maintained in order to receive an academic credit. There must be documented evidence of individual interventions, which support student engagement attendance and academic success. These interventions must take into account the personal, social and cultural experiences which impact student connection and engagement with school. The loss of eligibility to be granted credit for a course cannot be pursued without evidence of this documentation.

If a student accumulates 6 absences the teacher will contact the parents/guardians. Teacher will contact the parents in the form of a phone call, phone message or a letter mailed to the home.

If a student accumulates 10 absences the administration will directly contact the parent/guardian by means of a phone call.

Documentation of date and time of contact will be kept on file for future reference.

If a student accumulates 14 absences there will be a meeting of parents/ guardians, administration and student to develop an attendance contract with the student.

يتم إتباع الإجراءات التالية لمراقبة معايير الحضور الدنيا والتي يجب مراعاتها للحصول على درجات دراسية. يجب وجود إثبات مستندي للتدخل الأكاديمي للفرد والذي يدعم حضور مشاركة الطالب والنجاح الدراسي. يجب أن تراعي هذه التدخلات الأكاديمية الخبرات الشخصية والاجتماعية والثقافية والتي تؤثر على تواصل الطالب ومشاركته مع المدرسة. لا يمكن إثبات فقط أهلية النقاط المكتسبة لدورة تعليمية ما دون دليل ثابت في الأوراق.

إذا تراكم لدى الطالب 6 مرات غياب، يتصل المدرس بولي الأمر/ الوصي. يتصل المدرس بأولياء الأمور سواء عن طريق الهاتف أو الرسالة الهاتفية أو عن طريق خطاب مرسل إلى المنزل.

إذا تراكم لدى الطالب 10 مرات غياب، تتصل الإدارة مباشرة بولي الأمر/ الوصي عن طريق الهاتف.

يتم الاحتفاظ بوثيقة عن تاريخ وموعد الاتصال في الملف كمرجع مستقبلي.

إذا تراكم لدى الطالب 14 مرات غياب، فإنه يكون هناك اجتماعًا للآباء/ أولياء الأمور والإدارة والطالب من أجل عمل تعهد حضور للطالب.

If a student accumulates 18 absences a letter will be sent to ADEC indicating there is a danger of the student not qualifying for the credit and outlining what must happen to prevent this consequence. This applies to excused and unexcused absences. An excused absence is one approved by the student's parent or guardian. A parent or guardian can indicate an absence is acceptable by phoning the school the day of the absence or by submitting a medical note within 2 school days of the absence. These absences will still contribute to the maximum of 20% of classes which can cause loss of eligibility for the course credit.

There are several circumstances for which a student will be marked absent from a course due to special conditions. These include, but are not limited to:

- Student has a documented acute or chronic medical condition or specialist appointments
- Student is absent due to a verifiable religious observance
- Student is absent due to a death in the family (as determined in particular cultural contexts)
- Student is absent as a result of participation in educational opportunity or special activity

إذا تراكم لدى الطالب 18 مرات غياب، يتم إرسال خطاب إلى إدارة أبوظبي التعليمية في إشارة أن الطالب ليس مؤهلاً للدرجة الدراسية ويحدد ما الذي يجب إجرائه لمنع هذه النتيجة. يُطبق هذا على الغياب سواء بعذر أو دون عذر. يتم الموافقة على التغيب بعذر بواسطة ولي أمر أو الوصي على الطالب. يمكن أن يشير ولي الأمر أو الوصي إلى قبول العذر بالاتصال بالمدرسة في يوم الغياب أو بتقديم إفادة طبية خلال يومين غياب من المدرسة. تساهم أيام التغيب هذه نسبة 20% بحد أقصى من الفصول الدراسية التي قد تسبب فقد الأهلية للدرجة الدراسية.

نورد فيما يلي الظروف المتعددة التي يُحسب فيها الطالب متغيباً من دورة تعليمية لأسباب خاصة وهي على سبيل المثال لا الحصر:

- لدى الطالب حالة صحية حادة أو مزمنة مثبتة عن طريق وثيقة أو مواعيد متخصصة.
- تغيب الطالب بسبب احتفال ديني يمكن إثباته.
- تغيب الطالب بسبب حالة وفاة في العائلة (وفقاً لما يحدده سياق ثقافي بعينه).
- تغيب الطالب نتيجة المشاركة في فرصة تعليمية أو نشاط خاص.